



Music module

“Bilingual classes”

4. Structural comparison of the two songs (music and text)

Author: Julia Sternberg, Goethe-Institut Paris

As language teachers, we are frequently completely unaware of the musical knowledge of our students and are pleasantly surprised when discussing music. Nevertheless, this does not apply only to students who play an instrument in their spare time and learn music theory, but to all who listen to music.

With music sung in a foreign language as well as with audio texts in general, students are frequently irritated when first confronted with the mass of language and suffer a mental block. Consequently, it is important to make them aware of their global knowledge of music, thus creating a structure for orientation purposes that gives them confidence.

The following task can be included at the start of every dealing with music. Here, we refer them to the two songs of our module. We begin with "Freiheit" because the task can be more clearly solved here.

Instructions

You now hear the two songs "Ain't got no, I got" and "Freiheit". What is the structure?
Classify the terms; they can be used more than once.

the refrain(s),(the recurring rhyme(s)) / the verse(s) / the introduction(s) / the outro(s)

Freiheit

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)
- 5)
- 6)
- 7)
- 8)

Ain't got no, I got

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)
- 5)
- 6)
- 7)
- 8)

The task can now be extended as desired:

Now fill the structure with content.

In what part can you hear what musical instrument?
What other sounds?
What is the song?
... ?